

## CONDITIONS DE REGLEMENT / GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Merci de prendre connaissance des conditions de règlement avant de vous inscrire,	<i>Please take knowledge of the conditions before your registration.</i>
Tous les tarifs sont indiqués pour 1 personne	<i>All prices are for one person.</i>
Prépaiement uniquement	<i>Pre-payment only.</i>
Règlement en 1 seul chèque. Le chèque sera encaissé dès réception	<i>1 cheque only. Cashed in immediately.</i>
Les organisateurs se réservent le droit de modifier le planning dans le cas où: <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'effectif est insuffisant dans un ou des groupes</li> <li>• Pour des raisons d'annulation de vol, de grève de transport, empêchant ou retardant la présence du ou des professeurs intervenants</li> <li>• En cas de blessure du ou des professeurs</li> </ul>	<i>The organizers keep the right to modify the schedule in the event of :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>insufficient amount of participants in one or more groups</i></li> <li>• <i>flight cancellation, transport strike, preventing or delaying the presence of the teachers involved</i></li> <li>• <i>injury of one professor</i></li> </ul>
Aucun remboursement ne peut être demandé pour ces motifs	<i>No refunds can be requested for these reasons</i>
----- <p style="text-align: center;">CONDITIONS DE REMBOURSEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Annulation AVANT le 15/11/2018, montant des frais : 20,00€</li> <li>• Annulation entre le 15/11/2018 et le 30/11/2018 inclus: remboursement de 50% du montant de votre inscription</li> <li>• Au-delà (moins de 15 jours du stage), aucun remboursement</li> </ul> <p>Nous vous remercions pour votre compréhension. Nous sommes à votre disposition sur la page facebook de l'événement ("Aixtraswing christmas weekend"), par e-MAIL ou &gt;&gt;&gt;</p>	<p style="text-align: center;">-----</p> <p style="text-align: center;"><i>TERMS OF REFUND</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Cancellation BEFORE 15/12/201, amount of fees: 20.00 €</i></li> <li>• <i>Cancellation between 15/04/2017 and 30/04/2017 included: refund of 50% of the amount of your registration</i></li> <li>• <i>Beyond (less than 15 days of the event), no refund</i></li> </ul> <p><i>Thank you for your understanding.</i></p> <p><i>We are at your service on the facebook page of the event ("Aixtraswing christmas weekend"), by e-MAIL <a href="mailto:aixtra.swing@gmail.com">aixtra.swing@gmail.com</a> or mobile +33664 346 236 (Louis) for any question.</i></p>